7.

Na osnovu člana 13 Zakona o principima lokalne samouprave („Službene novine FBiH" broj 49/06 i 51/09) i člana 24 Statuta općine Gradačac („Službeni glasnik Općine Gradačac" broj 4/08, 5/12 i 1/17) , Općinsko vijeće Općine Gradačac, d o n o s i

RJEŠENJE
o davanju saglasnosti na Prijedlog Sporazuma o pod-grantu za Projekat vodosnabdijevanja „Gradačac" između Općine Gradačac i JP „Komunalac" dd Gradačac

I

Općinsko vijeće daje saglasnost na Prijedlog Sporazuma o pod-grantu, za Projekat vodosnabdijevanja „Gradačac" između i Općine Gradačac i JP „Komunalac" dd Gradačac kao u tekstu koji je sastavni dio ovog Rješenja.

II

Daje se ovlaštenje mr.sci Edisu Dervišagiću, Općinskom načelniku da u ime Općine Gradačac potpiše Ugovor iz tačke I ovog Rješenja sa ovlaštenim predstavnikom JP „Komunalac" dd Gradačac.

III

Ovo Rješenje kao i Sporazum o pod-grantu, po potpisivanju objaviti u „Službenom glasniku Općine Gradačac".

BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
TUZLANSKI KANTON
OPĆINA GRADAČAC
- Općinsko vijeće -

Broj:01-05-472/2017. **PREDSJEDAVAJUĆI**
Datum: 27.12.2017.god. **OPĆINSKOG VIJEĆA**
G r a d a č a c ***Šakić Enir, prof. , s.r.***

8.

Na osnovu člana 13 Zakona o principima lokalne samouprave („Službene novine FBiH" broj 49/06 i 51/09) i člana 24 Statuta općine Gradačac („Službeni glasnik Općine Gradačac, broj 4/08, 5/12 i 1/17) , Općinsko vijeće Općine Gradačac, na 10. sjednici održanoj 27.12.2017. godine, d o n o s i

RJEŠENJE
o davanju naknadne saglasnosti na Ugovor o podršci Projektu „Vodosnabdijevanja Općine Gradačac" između Federacije BiH, Općine Gradačac i Evropske banke za obnovu i razvoj

I

Općinsko vijeće d a j e naknadnu saglasnost na Ugovor o podršci Projektu „Vodosnabdijevanja Općine Gradačac" između Federacije BiH, Općine Gradačac i Evropske banke za obnovu i razvoj, kao u tekstu koji je sastavni dio ovog Rješenja.

II

Za potpisivanje ugovora iz tačke I ovlašten je Općinski načelnik mr. sci Edis Dervišagić.

III

Ovo Rješenje kao i Ugovor iz tačke I, objaviti u „Službenom glasniku Općine Gradačac".

BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
TUZLANSKI KANTON
OPĆINA GRADAČAC
- Općinsko vijeće -

Broj: 01-05-473/17 **PREDSJEDAVAJUĆI**
Datum: 27.12.2017.god. **OPĆINSKOG VIJEĆA**
G r a d a č a c ***Šakić Enir, prof, s.r.***

8a.

UGOVOR O PODRŠCI PROJEKTU
(Projekt vodoopskrbe Gradačac)

između

FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

i

OPĆINE GRADAČAC

i

EVROPSKE BANKE
ZA OBNOVU I RAZVOJ

Datum _____ 2017

SADRŽAJ

ČLAN I DEFINICIJE I TUMAČENJA
Odlmak 1.01.Uključivanje Standardnih uvjeta
Odlomak 1.02.Definicije
Odlomak 1.03.Tumačenja

ČLAN II - POTVRDE
Odlomak 2.01. Potvrde

ČLAN III - PODRŠKA PROJEKTU
Odlomak 3.01.Odredbe o podršci
Odlomak 3.02. Vlasništvo nad sredstvima

ČLAN IV - RAZNO
Odlomak 4.01.Informacije
Odlomak 4.02.Pravna mišljenja
Odlomak 4.03.Obavijesti
Odlomak 4.04.Pravosnažnost

UGOVOR O PODRŠCI PROJEKTA

UGOVOR zaključen dana _____ 2017 između **FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE** ("FBH"), **OPĆINE GRADAČAC** ("Općina") i **EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ** ("Banka").

PREAMBULA

BUDUĆI DA Bosna i Hercegovina, uz podršku FBH i Općine namjerava da implementira Projekt koji je koncipiran da pomogne Zajmoprimcu i Općini u proširenju vodovodne mreže u Općini koje bi obuhvatilo naselja smještena u južnom dijelu Općine, kao i da bi se unaprijedio kvalitet i pouzdanost postojećeg sistema vodoopskrbe;

BUDUĆI DA je Bosna i Hercegovina zatražila od Banke da financira Projekt;

BUDUĆI DA se, prema Ugovoru o zajmu zaključenom na datum 24.12.2014 između Bosne i Hercegovine kao Zajmoprimca i Banke ("Ugovor o zajmu" kao što je definirano u Standardnim uvjetima), Banka složila da odobri Zajmoprimcu zajam u iznosu od EUR 6,000,000 (šest miliona eura) pod uvjetima navedenim u Ugovoru o zajmu, ali samo pod uvjetom da FBH i Općina preuzmu obaveze navedene u ovom ugovoru; i

BUDUĆI DA su se FBH i Općina, uzimajući u obzir da Banka sklapa Ugovor o zajmu sa Zajmoprimcem i uzimajući u obzir Sida ugovor o grantu sa Zajmoprimcem, složile da preuzmu obaveze navedene u ovom Ugovoru.

OVIM se strane slažu kako slijedi:

ČLAN I – DEFINICIJE I TUMAČENJA

Odlomak 1.01. Uključivanje Standardnih uvjeta

Odredbe Odlomaka 8.01, 8.03, 8.04, 9.05 i 10.04 Standardnih uvjeta Banke od 1 decembra 2012 godine ovim se uključuju i primjenjuju se na ovaj Ugovor sa istom snagom i djelovanjem kao da su u cijelosti ovdje navedene, osim što će se za svrhu ovog Ugovora svako pozivanje na "Ugovor o zajmu", "Ugovor o garanciji" i/ili svaki/bilo koji "Projektni ugovor" odnositi na "ovaj Ugovor" a svako pozivanje na "Zajmoprimca" ili "Davaoca garancije" će se odnositi pojedinačno na "FBH" I "Općinu".

Odlomak 1.02. Definicije

Gdje god su korišteni u ovom Ugovoru (uključujući Preambulu), osim ako je drugačije navedeno ili kontekst drugačije nalaže, izrazi definirani u Preambuli imaju značenje kakvo im je tu pripisano, a izrazi definirani u Standardnim uvjetima, Ugovoru o zajmu i Projektnom ugovoru imaju značenja koja su im tamo pripisana, a sljedeći izraz ima sljedeće značenje:

"PE-FBH Podugovor"
znači ugovor u iznosu do EUR 2,000,000 (dva miliona eura), koji je po formi i sadržaju prihvatljiv za Banku, a koji će zaključiti Federacija Bosne i Hercegovine i Projektni entitet, i koji se može s vremena na vrijeme mijenjati.

Odlomak 1.03. Tumačenja

U ovom Ugovoru, svako pozivanje na određeni Član, Odlomak ili Prilog, osim ako je u ovom Ugovoru drukčije navedeno, će se smatrati pozivanjem na taj određeni Član, Odlomak ili Prilog ovog Ugovora.

ČLAN II – POTVRDE

Odlomak 2.01. Potvrde

FBH i Općina pojedinačno potvrđuju:
(a) da su dobili kopije Ugovora o zajmu; i
(b) da će sve komponente Projekta i u skladu s tim ukupan iznos Zajma i Sida Granta biti od direktne koristi za FBH I Općinu.

ČLAN III - PODRŠKA PROJEKTU

Odlomak 3.01. Odredbe o podršci

(a) FBH i Općina, osim ako se Banka ne složi drugačije, će:
(1) pružiti svu potrebnu pomoć i u potpunosti sarađivati sa Zajmoprimcem da omoguće Zajmoprimcu da izvršava sve svoje obaveze prema Ugovoru o zajmu i Sida ugovoru o grantu i da implementira Projekt, i
(2) podržati, potaći i omogućiti Projektnom entitetu da ispunjava sve svoje obaveze po Projektnom ugovoru.

b) Bez ograničavanja općenitosti paragrafa 3.01 (a) gore, FBH će, osim ako se Banka ne složi drugačije:
(1) poduzeti sve potrebne aktivnosti da dovede do usvajanja svake legislative čija će svrha biti saglasnost sa ratifikacijom Ugovora o zajmu i Sida ugovora o grantu kao međunarodne obaveze Zajmoprimca;
(2) propisno izvršavati sve svoje obaveze po FBH podugovoru, PE-FBH podugovoru, Gradačac podugovoru, FBH podugovoru o grantu i Gradačac podugovoru o grantu;
(3) neće ustupiti, izmijeniti, opozvati ili se odreći nijedne odredbe bilo kojeg ugovora navedenih u Odlomku 3.01(b)(2) gore u tekstu; i
(4) neće nametati bilo kakve diskriminatorske nove naknade ili obaveze Projektnom entitetu koje bi mogle spriječiti Projektni entitet u izvršavanju obaveza po Projektnom ugovoru;

(c) Bez ograničavanja općenitosti Odlomka 3.01 (a) gore, osim ako se Banka ne složi drugačije, Općina će:
(1) propisno izvršavati sve svoje obaveze prema Gradačac podugovoru, PE podugovoru, Gradačac Podugovoru o grantu i PE podugovoru o grantu;
(2) neće ustupiti, izmijeniti, opozvati ili se odreći nijedne odredbe bilo kojeg od ugovora navedenih u Odlomku 3.01(c)(1) gore u tekstu;
(3) podržati, potaći i omogućiti Projektnom entitetu da ispunjava sve svoje obaveze prema Projektnom ugovoru, uključujući ali se ne ograničavajući samo na računovodstveno razdvajanje različitih djelatnosti (djelatnost vodovoda i kanalizacije, djelatnost prikupljanja i odlaganja čvrstog otpada i djelatnost održavanja javnih površina);
(4) u saradnji sa Projektnim entitetom, uspostaviće i sve vrijeme tokom izvođenja Projekta voditi Jedinicu za implementaciju projekta (PIU) sa adekvatnim resursima i osobljem koje ima odgovarajuće kvalifikacije, prema projektnom zadatku prihvatljivom za Banku i sa pozicijom Direktora Jedinice za implementaciju projekta na kojoj će biti stalno jedna ista osoba;
(5) osiguraće (plaćanjem nedostajućih iznosa) da 30 dana prije svakog Datuma plaćanja kamate na Računu rezerve za servisiranje duga budu sredstva najmanje u iznosu servisiranja duga koji je plativ po Ugovoru o zajmu na taj Datum plaćanja kamate;
(6) odmah platiti Projektnom entitetu za usluge koje Projektni entitet pruža institucijama koje se financiraju iz budžeta Općine, ukoliko te institucije nisu same platile dospjele iznose Projektnom entitetu za takve usluge i plaćanje nije izvršeno u roku od 90 dana;
(7) neće uzimati nikakve nove dugoročne zajmove bez saglasnosti Banke;
(8) najkasnije do 1 januara 2016 godine, sklopiti sa Projektnim entitetom Ugovor o pružanju usluga koji će po formi i sadržaju biti prihvatljiv za Banku i koji će uključivati metodologiju za automatsku prilagodbu tarifa u skladu sa nivoima izraženim u tabeli u Prilogu 3 Ugovora o zajmu; i
(9) usvojiti odluku na osnovu koje će se tarife za općinske usluge vodovoda i kanalizacije primjenjivati od 1 januara 2015.godine (izražene u stvarnim cijenama u konvertibilnim markama Bosne i Hercegovine (BAM) po m3, bez PDV-a) i biti barem na nivou utvrđenom u tabeli u Prilogu 3 Ugovora o zajmu.

Odlomak 3.02. Vlasništvo nad sredstvima

Strane su se ovim dogovorile da će Općina biti vlasnik projektne infrastrukture u skladu sa relevantnim zakonodavstvom i da će tu infrastrukturu koristiti Projektni entitet.

ČLAN IV - RAZNO

Odlomak 4.01. Informacije

FBH i Općina prihvataju obavezu da će Banci na njen zahtjev dostaviti sve informacije koje se odnose na implementaciju Projekta ili na ispunjavanje obaveza navedenih u ovom Ugovoru.

Odlomak 4.02. Pravna mišljenja

(a) FBH prihvata obavezu da dostavi Banci mišljenja, po formi i sadržaju prihvatljiva za Banku, kojim se dokazuje da ovaj Ugovor i svaki od ugovora navedenih u Odlomku 3.01(b)(2) predstavljaju pravno obavezujuću obavezu za FBH. Takva mišljenja će u ime FBH dati Ministar pravde Federacije Bosne i Hercegovine.

(b) Općina prihvata obavezu da dostavi Banci mišljenja pravnog savjetnika, po formi i sadržaju prihvatljiva za Banku, kojim se dokazuje da ovaj Ugovor i svaki od ugovora navedenih u odlomku 3.01(c)(1) predstavljaju pravno obavezujuću obavezu Općine. Takva mišljenja će u ime Općine dati općinski pravobranilac Općine.

Odlomak 4.03. Obavijesti

Svaka obavijest ili zahtjev uručeni ili sačinjeni po ovom Ugovoru biće u pisanoj formi i smatraće se za valjano uručene ili sačinjene ako se dostave stranci kojoj treba da budu dostavljene na adresu te stranke koja je dole navedena:

Za FBH:

Federalno ministarstvo financija
Mehmeda Spahe 5
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Na pažnju: Ministar
Faks: +387 33 203 152

Za općinu:

Općina Gradačac
Husein Kapetana Gradaščevića 54
76250 Gradačac
Bosna i Hercegovina

Na pažnju: načelnik
Faks: + 387 35 369 750

Za Banku:

European Bank for Reconstruction and
Development
One Exchange Square
London EC2A 2JN
United Kingdom

Attention: Operation Administration Department
Fax: +44 207 338 6100

Odlomak 4.04. Pravosnažnost

Ovaj Ugovor će postati pravosnažan na Datum pravosnažnosti.

KAO DOKAZ da su strane preko svojih pravosnažno opunomoćenih predstavnika, potpisale ovaj Ugovor o podršci u šest primjeraka u Sarajevu na dan i godinu kao što je prvi put ovdje navedeno.

FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE

_____
Ime:
Funkcija:

OPĆINA GRADAČAC

_____
Ime:
Funkcija:

EVROPSKA BANKA
ZA OBNOVU I RAZVOJ

_____
Ime:
Funkcija: